UNIT 3 SYMBOLS SPEAKING LOUDER THAN WORDS

請依提示選出最適當的選項

merchant   in   fashion   units   popular   engineer

"At" Sign: 「小老鼠」符號

One _____(普遍的) symbol is the "at" sign. Its first known use was in a letter that was written by a 16th-century Italian _____(商人). He used the sign to represent _____(單位) of wine and other goods. This symbol continued to play an important role _____ business, but it fell out of _____(流行) in the 19th century. In the 1970s, computer _____(工程師) Ray Tomlinson chose to use it for email addresses.

一個普遍的符號是at(小老鼠)，已知最早是用在一封十六世紀義大利商人所寫的信裡。當時他用這個符號來代表酒和其他商品的單位。這個符號在商業中持續扮演重要的角色，但十九世紀時就不再流行。1970年代，電腦工程師雷·湯姆林森選它用來作為電子郵件地址。

back   expression   common   familiar   character

Ampersand: & 表示「和」的符號

Another _____(常見的) symbol is the ampersand. It can be traced _____ to the first century. It came from the word et, the Latin term for "and". The letter e and t were often written together as one _____(文字) to make writing easier. Over time, the character gained the _____(熟悉的)shape that we know today.

另一個常見的符號是&(表示「和」)。它可以追溯到西元一世紀。它來自et這個字，表示「和」的拉丁字詞。E和t這兩個字母常寫在一起成為一個字好方便書寫。漸漸地，這個字符變成我們今天所熟悉的形狀。

Symbols are useful as simple tools of _____(表達). This is because their meanings are easily understood in my cultures.

符號作為簡單表達的工具很實用。這是因為它們的意思在很多文化中很容易被了解。

UNIT 3 SYMBOLS SPEAKING LOUDER THAN WORDS

請依提示選出最適當的選項

mystery   descriptions   origins   ivy   stirs   ancient

"Heart: 「愛心」符號

The heart symbol commonly _____(引起)up feelings of love. While everyone might know this symbol's meaning, its _____(起源) are a _____(謎). Some believe it came from the shape of _____(常春藤) leaves. Others say it was born when artists tried to draw the human heart by following _____(描述) from _____(古代的) texts. In any case, by the 19-th century, the heart symbol began appearing on Valentine's Day cards. Today, we often use it in place of the word "love."

愛心符號常會引起愛的感覺。儘管每個人可能都知道這個符號的意思，但它的起源卻是個謎。有些人認為它來自常春藤葉子的形狀。有些人則說它是在藝術家試著按照古代文本的描述畫出人類心臟時產生的。無論如何，到了十九世紀時，愛心符號開始出現在情人節卡片上。今天，我們經常用它來代替「愛」這個字。

association   as   effectively   peaceful   Nuclear   Campaign

Peace Sign: 「和平」符號

The peace sign became popular in the 1960s, but where did it come from? The sign was designed in 1958 _____(作為) the symbol for the United Kingdom's _____(運動) for _____(核子的) Disarmament. Because of its _____(連結) with this _____(和平的) movement, the sign came to simply represent peace.

和平符號再1960年代開始流行，但它來自哪裡呢？這個符號是在1958年設計來作為英國「裁撤核武運動」的象徵。因為與這項和平運動連結，這個符號就逐漸變成象徵和平。

In short, symbols help us save time in communicating. Sometimes, a single character can express an idea more _____(有效地)than words ever could.

簡而言之，符號幫助我們節省溝通的時間。有時候，單一個字符可以比文字更有效地表達一個想法。